

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST

SERVICE PUBLIC FEDERAL

ECONOMIE, K.M.O.,

ECONOMIE, P.M.E.,

MIDDENSTAND EN ENERGIE

CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 2, 236, 259, 261, 262 en 375 van het koninklijk besluit van 22 april 2019 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe

Arrêté royal modifiant les articles 2, 236, 259, 261, 262 et 375 de l'arrêté royal du 22 avril 2019 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

**Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.**

À tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de Verordening (EU) 2017/2196 van de Commissie van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van het elektriciteitsnet;

Vu le règlement (UE) 2017/2196 de la Commission du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l'état d'urgence et la reconstitution du réseau électrique ;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 11, eerste lid;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 11, alinéa 1^{er} ;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 2019 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe;

Vu l'arrêté royal du 22 avril 2019 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci ;

Gelet op het overleg met de transmissienetbeheerder op 26 juli 2019;

Vu la concertation avec le gestionnaire du réseau de transport en date du 26 juillet 2019 ;

Gelet op het advies (A)2054 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, gegeven op 13 februari 2020;

Vu l'avis (A)2054 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, donné le 13 février 2020 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 13 oktober 2020;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 octobre 2020 ;

Gelet op het overleg binnen het overlegcomité, dat plaatsvond op [REDACTED];

Vu la concertation au sein du comité de concertation, qui a eu lieu le [REDACTED];

Gelet op advies [REDACTED] van de Raad van State, gegeven op [REDACTED], met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis [REDACTED] du Conseil d'Etat, donné le [REDACTED], en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Overwegende het koninklijk besluit van 18 april 1988 tot oprichting van het Coördinatie- en Crisiscentrum van de regering, artikel 3, tweede lid;

Considérant l'arrêté royal du 18 avril 1988 portant création du Centre gouvernemental de Coordination et de Crise, l'article 3, alinéa 2 ;

Op de voordracht van de Minister van Economie, de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Energie,

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, du Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, de la Ministre de l'Intérieur, et de la Ministre de l'Énergie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Artikel. 1. Artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 22 april 2019 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe, wordt aangevuld met een bepaling onder 63°, luidende: "63° "referentiewaarde": de referentiewaarde in de zin van artikel 2, tweede alinea, 25., van de Europese netwerkcode RfG;"

Article 1^{er}. L'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 avril 2019 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci, est complété par un 63° rédigé comme suit :

« 63° « consigne » : la consigne au sens de l'article 2, alinéa 2, 25., du code de réseau européen RfG;».

Art. 2. In artikel 236, § 1, van hetzelfde besluit wordt het vijfde lid vervangen als volgt:

"Onverminderd artikel 262, § 1, zesde lid, staat de eventuele coördinatie die nodig is met de betrokken distributienetbeheerder, CDS-beheerder, overeenkomstig artikel 25.1 van de Europese netwerkcode E&R, beschreven in het herstelplan en/of in de modaliteiten en voorwaarden inzake de rol van de aanbieder van hersteldiensten bedoeld in artikel 4.4 van de Europese netwerkcode E&R."

Art. 2. Dans l'article 236, § 1^{er}, du même arrêté, l'alinéa 5 est remplacé par ce qui suit :

« Sans préjudice de l'article 262, § 1^{er}, alinéa 6, l'éventuelle coordination nécessaire avec le gestionnaire du réseau de distribution concerné ou le gestionnaire du CDS, conformément à l'article 25.1 du code de réseau européen E&R, est quant à elle décrite dans le plan de reconstitution et / ou dans les modalités et conditions régissant le rôle du fournisseur de services de reconstitution visées à l'article 4.4. du code de réseau européen E&R. ».

Art. 3. Artikel 259 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 259. Op voorstel van de transmissienetbeheerder en na advies van de commissie, keurt de minister de voorstellen goed die bedoeld zijn in artikel 4.2, c) en g), van de Europese netwerkcode E&R.

Overeenkomstig artikel 4.2, d), van Europese netwerkcode E&R, legt de transmissienetbeheerder aan de minister een voorstel ter goedkeuring voor met een lijst van significante netgebruikers met hoge prioriteit waarbij dat voorstel het voorwerp uitmaakt van een beslissing van de minister bedoeld in artikel 261, § 1, tweede lid en in artikel 262, § 1, tweede lid, en waarbij de categorisering en classificatie op grond van prioriteit voorzien in artikel 261, § 6, wordt toegepast, die wordt geconcretiseerd in de vorm van een nominatieve lijst van entiteiten en indien nodig wordt aangevuld met categorieën of beginselen op grond waarvan voornoemde entiteiten worden ingedeeld en geïdentificeerd.”.

Art. 4. In artikel 261 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

“§ 2. Onverminderd de verplichtingen die van toepassing zijn op nieuwe productie-eenheden overeenkomstig de Europese netwerkcode RfG zijn de bestaande productie-eenheden, bedoeld in artikel 35, §§ 7, eerste lid, 8 en 9, met een maximaal actief vermogen groter dan of gelijk aan 25 MW technisch in staat om op het eerste verzoek van de transmissienetbeheerder de levering van actief en reactief vermogen met het net in te stellen volgens een referentiewaarde bepaald door de transmissienetbeheerder.

Het systeembeschermingsplan wordt, desgevallend, opgenomen in het aansluitingscontract, het toegangscontract, of ieder ander contract of overeenkomst gesloten met de transmissienetbeheerder bij toepassing van dit besluit. In het geval van een wijziging van het systeembeschermingsplan, wordt door de netbeheerder de gewijzigde versie van het plan als

Art. 3. L'article 259 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 259. Sur proposition du gestionnaire du réseau de transport et après avis de la commission, le ministre approuve les propositions visées à l'article 4.2, c) et g), du code de réseau européen E&R.

Conformément à l'article 4.2, d), du code de réseau européen E&R, le gestionnaire du réseau de transport soumet à l'approbation du ministre une liste des utilisateurs significatifs du réseau de haute priorité où cette proposition fait l'objet d'une décision du ministre visée à l'article 261, § 1^{er}, alinéa 2, et à l'article 262, § 1^{er}, alinéa 2, dans laquelle la catégorisation et la classification sur la base de la priorité prévue à l'article 261, § 6, sont appliquées, qui est concrétisée sous la forme d'une liste nominative d'entités et complétée, si nécessaire, par des catégories ou des principes sur la base desquels les entités précitées sont classifiées et identifiées. ».

Art. 4. Dans l'article 261 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

«§ 2. Sans préjudice des obligations qui sont d'application aux nouvelles unités de production conformément au code de réseau européen RfG, les unités de production existantes, visées à l'article 35, §§ 7, alinéa 1^{er}, 8 et 9, d'une puissance active maximale supérieure ou égale à 25 MW, sont techniquement capables, à la première demande du gestionnaire du réseau de transport, de fournir la puissance active et réactive avec le réseau selon une consigne déterminée par le gestionnaire du réseau de transport.

Le plan de défense du réseau est repris, le cas échéant, dans le contrat de raccordement, le contrat d'accès, ou tout autre contrat ou convention conclu avec le gestionnaire du réseau de transport en application du présent arrêté. Le cas échéant d'une modification du plan de défense du réseau, le plan de défense du réseau est ajouté comme annexe aux contrats déjà conclus et livré

bijlage aan reeds gesloten contracten gevoegd en bezorgd aan de contractant.”;

2° in paragraaf 6, eerste lid wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

“3° de beheerscentrales van noodoproepen 100, 101 en 112 op basis van artikel 2, eerste lid, 61°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering bedoeld door het koninklijk besluit van 18 april 1988 tot oprichting van het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering en de coördinatiecomités van de gouverneurs bedoeld in artikel 32 van het koninklijk besluit van 22 mei 2019 betreffende de noodplanning en het beheer van noodsituaties op het gemeentelijk en provinciaal niveau en betreffende de rol van de burgemeesters en de provinciegouverneurs in geval van crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen.”.

3° in paragraaf 6, wordt het derde lid, vervangen als volgt:

“De concrete en nominatieve lijst van prioritaire koppelingen bedoeld in 2° en 3° van het eerste lid wordt door de minister in overleg met de minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Volksgezondheid geactualiseerd op advies van de Algemene Directie Crisiscentrum van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en jaarlijks ten laatste vóór 1 september meegedeeld aan de transmissienetbeheerder en de publieke-distributienetbeheerders teneinde de transmissienetbeheerder in staat te stellen die lijsten aan te vullen en ter goedkeuring aan de minister voor te leggen overeenkomstig het eerste lid, artikel 259 en artikel 262, en de artikelen 4, 11 en 23 van de Europese netwerkcode E&R.”.

Art. 5. In artikel 262 van hetzelfde besluit, wordt paragraaf 1 vervangen als volgt:

au contractant.» ;

2° au paragraphe 6, alinéa 1^{er}, le 3° est remplacé par ce qui suit:

« 3° les centrales de gestion des appels d'urgence 100, 101 et 112 sur la base de l'article 2, alinéa 1^{er}, 61°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise visé par l'arrêté royal du 18 avril 1988 portant création du Centre gouvernemental de Coordination et de Crise et les comités de coordination des gouverneurs visés à l'article 32 de l'arrêté royal du 22 mai 2019 relatif à la planification d'urgence et la gestion de situations d'urgence à l'échelon communal et provincial et au rôle des bourgmestres et des gouverneurs de province en cas d'événements et de situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national. ».

3° au paragraphe 6, l'alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :

« La liste concrète et nominative de connexions prioritaires visée aux 2° et 3° de l'alinéa 1^{er} est mise à jour par le ministre en concertation avec le ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, sur avis de la Direction générale Centre de crise du Service public fédéral de l'Intérieur et elle est communiquée chaque année, au plus tard avant le 1^{er} septembre, au gestionnaire du réseau de transport et aux gestionnaires de réseaux publics de distribution afin de permettre au gestionnaire du réseau de transport de compléter ces listes et de les soumettre à l'approbation du ministre conformément à l'alinéa premier, à l'article 259, à l'article 262 et aux articles 4, 11 et 23 du code de réseau européen E&R. ».

Art. 5. À l'article 262 du même arrêté, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

“§ 1. Onverminderd artikel 23, lid 1, van de Europese netwerkcode E&R, maakt de transmissienetbeheerder uiterlijk op het tijdstip bedoeld in het voornoemde artikel 23, lid 1, na raadpleging van de commissie en de Algemene Directie Energie, een voorstel van herstelplan voor het net over aan de minister.

« § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 23, paragraphe 1^{er}, du code de réseau européen E&R, le gestionnaire du réseau de transport transmet au ministre, au plus tard au moment visé à l'article 23, paragraphe 1^{er}, précité, après consultation de la Commission et de la Direction générale de l'Énergie, une proposition de plan de reconstitution du réseau.

Na advies van de commissie en van de Algemene Directie Crisiscentrum van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en in overleg met de ministers bevoegd voor Economie en Binnenlandse Zaken, keurt de minister het voorstel van herstelplan bedoeld in het eerste lid en de wijzigingen ervan geheel of gedeeltelijk goed of verzoekt de minister in het geval van een gedeeltelijke goedkeuring of een afkeuring aan de transmissienetbeheerder om een nieuw en aangepast voorstel ter goedkeuring voor te leggen.

Après avis de la commission et de la Direction générale Centre de Crise du Service public fédéral Intérieur et en concertation avec les ministres qui ont l'Economie et l'Intérieur dans leurs attributions, le ministre approuve la proposition de plan de reconstitution visée à l'alinéa 1^{er} ainsi que ses modifications en tout ou en partie ou le ministre demande en cas d'approbation partiel ou de rejet, au gestionnaire du réseau de transport de soumettre une nouvelle proposition adaptée pour approbation.

Onverminderd de verplichtingen die van toepassing zijn op nieuwe eenheden overeenkomstig de Europese netwerkcode RfG, de Europese netwerkcode DCC en de Europese netwerkcode HVDC, zijn de bestaande productie-eenheden met een maximaal actief vermogen groter dan of gelijk aan 25 MW, de bestaande publieke distributienetten en de bestaande HVDC-systemen die op het transmissienet zijn aangesloten, die allen als bestaand worden beschouwd overeenkomstig artikel 35, §§ 7, eerste lid, 8 en 9, technisch in staat om op het eerste verzoek van de transmissienetbeheerder de uitwisseling van actief en reactief vermogen met het net in te stellen volgens een referentiewaarde bepaald door de transmissienetbeheerder.

Sans préjudice des obligations qui sont d'application aux nouvelles unités conformément au code de réseau européen RfG, au code de réseau européen DCC et au code de réseau européen HVDC, les unités de production existantes d'une puissance active maximale supérieure ou égale à 25 MW, les réseaux publics de distribution existants et les systèmes HVDC existants raccordés au réseau de transport, qui sont tous considérées comme existantes conformément à l'article 35, §§ 7, alinéa 1^{er}, 8 et 9, sont techniquement capables, à la première demande du gestionnaire du réseau de transport, d'échanger la puissance active et réactive avec le réseau, selon une consigne déterminée par le gestionnaire du réseau de transport.

De operatoren van bestaande op het transmissienet aangesloten verbruiksinstallaties, bedoeld in artikel 35, §§ 7, eerste lid, 8 en 9, stellen een contactpersoon aan die beschikbaar is tijdens de hersteltoestand zoals gedefinieerd in artikel 18, lid 5, van de Europese richtsnoeren SOGL. Deze contactpersoon voert volgende maatregelen uit:

Les gestionnaires des installations de consommation existantes raccordées au réseau de transport, visées à l'article 35, §§ 7, alinéa 1^{er}, 8 et 9, désignent une personne de contact disponible lorsque le système est en état de reconstitution tel que défini à l'article 18, paragraphe 5, de la ligne directrice européenne SOGL. Cette personne de contact effectue les mesures suivantes :

1° op verzoek van de transmissienetbeheerder, deze informeren over de toestand van zijn installaties en de mogelijkheden om het verbruik te hervatten;

2° hiermee rekening houdend, het verbruik stapsgewijs te verhogen volgens de door de transmissienetbeheerder gegeven instructies.

1° informer le gestionnaire du réseau de transport, à sa demande, de l'état de ses installations et des possibilités de reprise de la charge ;

2° compte tenu de cette information, faire remonter progressivement sa consommation, selon les instructions du gestionnaire du réseau de transport.

De beheerders van bestaande gesloten industriële netten en gesloten distributienetten aangesloten op het transmissienet bedoeld in artikel 35, §§ 7, eerste lid, 8 en 9, stellen een contactpersoon aan die beschikbaar is tijdens de hersteltoestand zoals gedefinieerd in artikel 18, lid 5, van de Europese richtsnoeren SOGL. Deze contactpersoon voert volgende maatregelen uit:

1° de transmissienetbeheerder informeren over met name de toestand van zijn CDS, de mogelijkheden om de spanning op de onderstations van zijn CDS voor specifieke netgebruikers te herstellen en over de mogelijke aanbieders van hersteldiensten;

2° gevolg te geven aan de door de regionale controlecentra van de transmissienetbeheerder verstrekte aanwijzingen in verband met de hoeveelheid actief en reactief vermogen die via het aansluitingspunt wordt uitgewisseld met het transmissienet.

Les gestionnaires des réseaux fermés industriels existants et les réseaux fermés de distribution existants raccordés au réseau de transport, visés à l'article 35, §§ 7, alinéa 1^{er}, 8 et 9, désignent une personne de contact disponible lorsque le système est en état de reconstitution tel que défini à l'article 18, paragraphe 5, de la ligne directrice européenne SOGL. Cette personne de contact effectue les mesures suivantes :

1° informer le gestionnaire du réseau de transport notamment sur l'état de ses CDS et les possibilités de remettre sous tension les postes de ses CDS pour les utilisateurs spécifiques du réseau et sur les fournisseurs potentiels de services de reconstitution ;

2° donner suite aux indications données par les centres de contrôle régionaux du gestionnaire du réseau de transport concernant la quantité de puissance active et réactive échangée sur le point de raccordement au réseau de transport.

Als een aanbieder van hersteldiensten die is aangesloten op een CDS zijn hersteldiensten uitvoert, verzorgt de op het transmissienet aangesloten CDS-beheerder de coördinatie met de aanbieder van hersteldiensten en de transmissienetbeheerder in real time.

Si un fournisseur de services de reconstitution raccordé à un CDS exécute ses services de reconstitution, le gestionnaire du CDS raccordé au réseau de transport se coordonne en temps réel avec le fournisseur de services de reconstitution et le gestionnaire du réseau de transport.

Het herstelplan wordt desgevallend opgenomen in het aansluitingscontract, het toegangscontract of elk ander contract afgesloten met de transmissienetbeheerder in toepassing van dit besluit.”.

Le plan de reconstitution est repris, le cas échéant, dans le contrat de raccordement, le contrat d'accès ou tout autre contrat conclu avec le gestionnaire du réseau de transport en application du présent arrêté. ».

Art. 6. In artikel 375 van hetzelfde besluit, worden de woorden “van Deel 9” vervangen door de woorden “van Deel 11”.

Art. 6. Dans l'article 375 du même arrêté, les mots « de la Partie 9 » sont remplacés par les mots « de la Partie 11 ».

Art. 7. De minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor Volksgezondheid, de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Energie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Art. 7. Le ministre ayant l'Economie dans ses attributions, le ministre ayant la Santé publique dans ses attributions, le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le ministre qui a l'Energie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Van Koningswege:
De Minister van Economie,

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,

Pierre-Yves DERMAGNE

De Minister van Sociale zaken en
Volksgezondheid,

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique,

Frank VANDENBROUCKE

De Minister van Binnenlandse Zaken,

La Ministre de l'Intérieur,

Annelies VERLINDEN

De Minister van Energie,

La Ministre de l'Energie,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Tinne Van der Straeten', is centered on the page.

Tinne VAN DER STRAETEN